



## UNIVERSITÀ DI PISA LINGUISTICA ROMANZA

---

**MARIA SOFIA CORRADINI**

Anno accademico	2016/17
CdS	ITALIANISTICA
Codice	1151L
CFU	12

Moduli	Settore/i	Tipo	Ore	Docente/i
LINGUISTICA ROMANZA	L-FIL-LET/09	LEZIONI	72	MARIA SOFIA CORRADINI

### Obiettivi di apprendimento

#### *Conoscenze*

L'obiettivo è duplice: pervenire alla conoscenza dei processi che hanno portato alla formazione delle lingue romanze a partire dal comune ceppo latino e dei tratti fondamentali caratterizzanti ciascuna di esse ed analizzare i fenomeni linguistici peculiari dell'occitano, osservati in prospettiva diacronica e sincronica.

#### *Modalità di verifica delle conoscenze*

La verifica delle conoscenze via via acquisite avverrà attraverso prove in itinere (test o brevi colloqui)

#### *Capacità*

Al termine del corso lo studente sarà in grado di pervenire ad una valutazione dei principali fatti linguistici relativi alle diverse aree romanze e, in particolare, a quella gallo-romanza

#### *Modalità di verifica delle capacità*

Lo studente condurrà analisi linguistiche sia su documenti delle origini di diverse aree romanze sia, in particolare, su testi occitanici di diversa collocazione cronologica, al fine di dimostrare l'acquisizione dei principali elementi di grammatica storica in relazione ai testi presi in esame.

#### *Comportamenti*

Lo studente sarà in grado di acquisire padronanza delle differenti metodologie di studio relative all'evoluzione che dal latino ha condotto alla formazione delle lingue neolatine e, sul versante lessicale, degli elementi e dei criteri necessari al fine della produzione di un dizionario tematico

#### *Modalità di verifica dei comportamenti*

Saranno richieste agli studenti delle brevi relazioni concernenti gli argomenti trattati. Il livello di apprendimento raggiunto sarà accertato anche mediante l'elaborazione di una relazione scritta presentata alla fine del corso su un argomento concordato col docente.

#### *Prerequisiti (conoscenze iniziali)*

Si ritiene imprescindibile la conoscenza delle fondamentali nozioni geografiche e storiche relative all'area europea della tarda antichità e del medioevo.

#### *Indicazioni metodologiche*

Si svolgeranno lezioni frontali, con ausilio di lucidi e/o slide; ciascuno studente, inoltre, dovrà esporre una relazione su un argomento da concordarsi.

Durante i ricevimenti gli studenti potranno richiedere chiarimenti ed approfondimenti degli argomenti trattati a lezione.

### Programma (contenuti dell'insegnamento)

Nella prima parte del corso si affronteranno le tematiche relative al passaggio dal sistema latino a quello romanzo, focalizzando l'attenzione su aspetti fondamentali di ambito linguistico e culturale e tenendo conto dei differenti approcci metodologici impiegati negli studi di romanistica. Saranno presi in considerazione, inoltre, i principali caratteri delle lingue neolatine, osservati in prospettiva sincronica e diacronica.

Nella seconda parte si analizzerà la lingua d'oc, nel suo duplice aspetto di lingua letteraria e veicolare. Sul versante lessicale si illustrerà la



## UNIVERSITÀ DI PISA

metodologia adottata ai fini della produzione di un dizionario tematico.

---

### Bibliografia e materiale didattico

I testi dei documenti delle origini oggetto di analisi saranno forniti di volta in volta dal docente, assieme ad altro materiale didattico (cartine, schemi, etc.)

La seguente bibliografia di riferimento è finalizzata all'approfondimento, da parte dello studente, degli argomenti trattati a lezione. Solo alcune parti, che saranno indicate di volta in volta, costituiranno materia di esame:

(parte prima)

P. BEC, Manuel pratique de philologie romane, Paris, Picard, 1970 (2 voll.)

H. LAUSBERG, Linguistica romanza, 2 voll., Milano, Feltrinelli, 1971

C. LEE, Linguistica romanza, Roma, Carocci, 2000

L. RENZI - A. ANDREOSE, Manuale di linguistica e filologia romanza, Bologna, Il Mulino, 2009

Au. RONCAGLIA, Scheda anamnestica d'un termine chiave, in "Strumenti di Filologia romanza. Il romanzo" (ed. Meneghetti), il Mulino, 1988

S. REINHEIMER - L. TASMOWSKI, Pratique des langues romanes, Paris, L'Harmattan, 1997

C. TAGLIAVINI, Le origini della lingue neolatina, Padova, Patron, 1969

A. VARVARO, Linguistica romanza. Corso introduttivo, Napoli, Liguori, 2002

(parte seconda)

BEC, La langue occitane, Paris, P.U.F., 1967 P. BEC, Les interférences linguistiques entre gascon et languedocien dans les parlers du

Comminges et du Couserans, Paris, P.U.F., 1968 H. BOYER, PH. GARDY (Coord.) Dix siècles d'usages et d'images de l'occitan, Paris,

L'Harmattan, 2001 M.S. CORRADINI, Lessico e tassonomia nell'organizzazione del Dictionnaire de Termes Médico-botaniques de l'Ancien

Occitan (DiTMAO), in RLiR 78 (2014), pp. 87-132 G. ROHLFS, Le Gascon. Etudes de philologie pyrénéenne, Niemeyer, Tubingen, 1970 F.

ZUFFEREY, Recherches linguistiques sur les chansonniers provençaux, Droz, Genève, 1987

### Indicazioni per non frequentanti

Gli studenti non frequentanti concorderanno il programma direttamente col docente

### Modalità d'esame

Esame orale con voto in trentesimi.

*Ultimo aggiornamento 30/06/2016 08:59*